

** DRAFT **

Alaska Chapter of the Registry of Interpreters for the Deaf
General Membership Meeting
October 25, 2020

Call to Order: The meeting was called to order at 2:05 pm by Anne Lazenby via Zoom.
Members Present: President Anne Lazenby, Vice President Brenna Povelite, Secretary Gina Ashman, Treasurer Karen Haddock, Membership Liaison Jamie Hartung, Kathleen Bodolay, Anne Dawson, Andree Howard, Natalie Page, Colleen Peterson, Tracy Pifer.
Interpreters: Lisa Holton, Maria Cardoza

Approval of Minutes: Minutes from the 5/7/20 General Membership meeting were approved with no changes.

President/Vice President Report: Anne Lazenby and Brenna Povelite reported on the following:

- a. The new RID Region V Rep is Krystal Sanders, CDI of Seattle.
- b. Videos—An AKRID video was posted for the virtual Deaf Awareness Week (DAW) event and members are encouraged to view if they missed it. Also, Anne L reported that she collaborated with Clara Baldwin of the DL1 group of Interpreters/supporters and Jennifer Gates of ADC to discuss working together to support the community and interpreters. Videos were recorded back in April and finally edited by Jennifer Gates and posted on a new Facebook page “Alaska Deaf Community” and an email account was created—both will be live soon and announced.
- c. The Annual Report is due to RID is due 11/15 and includes a membership list and financial report.
- d. The difference between Standing Committees (listed in bylaws) and Special Committees was explained. The previous Special committees for Educational Interpreters and Pro Bono were not continued after the last board transition.
- e. The UAA NIC Testing site was closed for COVID but is back up and running. Karen H is the test administrator and can be on campus to conduct tests after completing specific university paperwork. UAA is site for any performance test, while the written test contact is CASLI but Karen is mistakenly listed.

Treasurer Report: Karen Haddock reported that as of 9/30/20, the total funds in the checking account is \$26,295.44; this includes monies for the \$2,774.05.00 CDI scholarship fund and \$2,070.28 Old Conference Account fund.

Professional Development Committee (PDC): Anne Dawson reported on upcoming training:
-Virtual Interpreter Summit Dec 4-6 hosted by Terp Academy offered a discount if have 10 people from an entity. AKRID is submitting our group info and Terp Academy will send a direct link to participants to register with the discount.
-AKRID workshop Nov 14 “Impact of Unconscious Bias on interpreting” w/Corey Axelrod (PPO CEU) for Alaska interpreters only
-AKRID workshop Dec 12 “Don’t be offended if I Don’t Look” w/ Corey Axelrod

Anne D reported future training topic ideas include FEMA emergency prep; Platform for HI/DI teams including press conferences; how Native values & Deaf culture overlap; and a series of test prep/skill enhancing gatherings. Also, the Spring Passport will be held in collaboration with UAA and Hope - Online using UAA REMO platform. The PDC is investigating with UAA to provide EIPA testing, but this process was delayed due to COVID.

AK Educational Interpreters Conference (AEIC) chair Andree Howard reported the dates will be February 26-28, 2021 with presenters and workshops TBD.

MOTION GM 2020-2: PDC request \$5,000 in expenditures to continue to provide interpreter training and professional development opportunities in Alaska as determined by the PDC to be paid by the Treasurer until the funds are depleted.

Made by Anne Dawson, seconded by Brenna Povelite. PASSED

(Note: money generated from workshops will go back into the general pot of AKRID funds)

Old Business

Emergency Planning: The Board was not able to find any information from other chapters.

Volunteer Pro/Bono Pool: The Board was not able to identify any standards for comparison.

New Business

None

Announcements/General Comments:

-The next Board meeting will be 11/5/2020 and the next General meeting will be after January 1st. Jamie Hartung will send a survey to determine if there is a preferred timing.

-Members presented ideas regarding how to reach out to non members and possible dues discounts.

-Board and members expressed interest in having community "check-ins" or roundtable discussions.

-Andree Howard stated the AEIC needs committee members

-Tracy Pifer announced that Al Berke passed away. Will be contacting deaf leaders to see if want to set up something. Mr. Berke donated his books to AKSD.

Meeting adjourned at 3:37pm
Submitted by Gina Ashman